

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 68 (2006)
Heft: 6-7

Rubrik: Expositions

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Du 28 au 30 juin, les terrains de l'Ecole cantonale d'horticulture de Oeschberg à Koppigen accueillent les acteurs du secteur vert (photo: Öga).



Öga 2006: du choux et plus encore

«Vous ne trouverez nulle part une offre plus vaste». C'est ce que promet la 24^e foire suisse d'horticulture, d'arboriculture et des cultures maraîchères qui se tiendra à Koppigen, près de Berthoud (BE). En plus, une démonstration spéciale de machines pour la culture du chou et la préparation du sol sera présentée du 28 au 30 juin prochain.

Edith Moos-Nüssli

A la foire suisse d'horticulture, d'arboriculture et des cultures maraîchères (Öga) à Koppigen, les machines pour la préparation du sol, pour l'horticulture et le maraîchage feront chacune l'objet d'un secteur particulier. De plus la direction de l'exposition pro-

met un vaste choix de machines de chantiers et autres appareils. Sur 1.2 ha de terrain en plein air, diverses entreprises exposent toute une gamme d'outils nécessaire à l'entretien de surfaces vertes. Le public aura l'occasion aussi de voir diverses machines au travail.

Du chou et des parois antibruit ... végétales

La 24^e édition de cette Öga fait la part belle à deux expositions spéciales. D'abord avec le chou où la station de recherches Agros-

Gültig bis 30.6.2006

Rail-Bon

Gutschein

im Wert von CHF 10.-
zur Anrechnung an ein Retourenbillet nach Burgdorf
Gültig vom 28.-30. Juni 2006
Einlösbar für Billette ab CHF 20.-
Nur einlösbar am Bahnhof

Bon
d'une valeur de CHF 10.-
à faire valoir sur le billet de chemin de fer pour Berthoud
valable du 28-30 juin 2006
à faire valoir pour les billets d'une valeur de CHF 20.-
à faire valoir dans les gares uniquement

Pay-Serie: 0203 0000 1003

Die Fachmesse der Grünen Branche
La foire spéciale de la branche verte

Mit der Bahn zur Messe.
SBB CFF FFS

Ausgestellte Güter	Marchandises exposées	Sektor
Bau- und Bodenbearbeitungsmaschinen	Machines de chantier et pour la préparation du sol	10
Bedarfsartikel	Articles d'usage courant	1,4,5,8
Beton-, Stein- und Holzlelemente	Éléments en béton, en pierre et en bois	2
EDV/Fachbücher	YED et techniques de bureau, littérature spécialisée	8
Ende/Dünger/Pflanzenschutz	Fertilisants/engrais/produits phytosanitaires	5,8
Gewächshäuser	Serres	5,9
Küngerle-Maschinen	Petits outils/machines	1,4 bis 10
Obstbau-/Gemüsebaumaschinen	Arboriculture et machines pour cultures maraîchères	1,4,5,6,8
Pflanzen	Plantes	3,4
Rasenpflege	Soins du gazon	3,4
Sonderschauen	Shows spéciaux	24



cope ACW Wädenswil et divers fabricants de machines présentent des applications ciblées de phytosanitaires. L'Institut de recherche de l'agriculture biologique (FiBL) démontre aussi des méthodes de traitements biologiques. On y verra de nouveaux modèles de filets de protection, une barrière à insectes et diver-

ses possibilités pour promouvoir les insectes utiles et repousser les parasites.

La deuxième exposition spéciale est consacrée aux parois antibruit garnies de végétation. L'idée à la base est de mieux intégrer de telles parois dans le paysage et de les garnir d'espèces végétales locales. «Un choix varié de végé-

taux réjouit le regard, et une grande variété de plantes grimpantes agrémentent le paysage», déclarent les organisateurs. Pour réaliser de telles parois, la HES Wädenswil a testé de nombreuses espèces et a dressé une liste des plantes les mieux appropriées.

Heures d'ouverture, billet d'entrée et accès

mo. L'Öga 2006 est ouverte du mercredi 28 au vendredi 30 juin de 8.30 à 18 h. Le vendredi, la foire fermera ses portes à 16 h. L'entrée coûte 20 francs et 8 francs pour les étudiants et les apprentis.

Les personnes se rendant à la foire en train trouveront un Rail bon dans Technique Agricole ou sur Internet qui abaisse de 10 francs le prix de leur voyage. Une navette assure le transfert des visiteurs de la gare de Berthoud à la foire, dès 8 h et à 30 minutes d'intervalle. Le dernier départ de l'Öga pour la gare de Berthoud est prévu à 18.45 h (le vendredi à 17.30 h.) La navette aller et retour est gratuite.

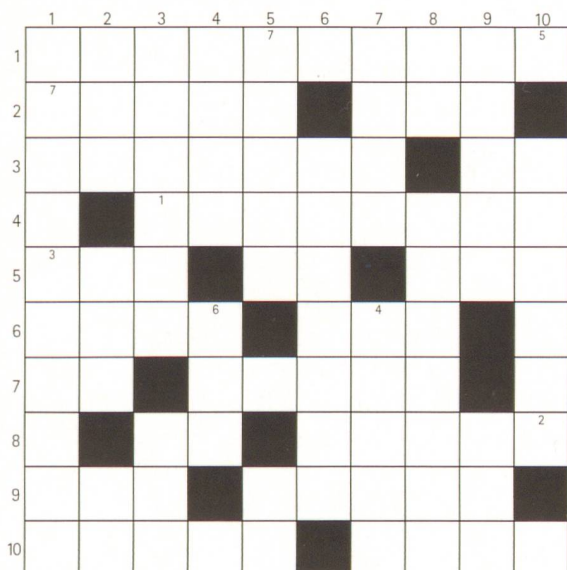
Les automobilistes quittent l'autoroute Berne-Zürich à Kriegstetten et se rendent jusqu'au P&R. Là aussi, une navette les transportera à la foire. Dernier retour à 19.30 h (le vendredi à 18 h)

Pour d'autres informations, consultez www.oega.ch

480 exposants sur 12 hectares

A côté des machines et appareils, des serres, des aménagements intérieurs, l'Öga propose un choix très riche de semences, plants et plantes finies pour horticulteurs. Les quelque 37000 m² accueillent 480 exposants, rassemblés par branche et répartis sur dix secteurs. Un sixième de l'aire d'exposition est sous toit et cinq sixièmes en plein air. Les organisateurs de la foire sont l'Association suisse des maîtres horticulteurs, l'Ecole cantonale d'horticulture de Oeschberg et la Centrale suisse de la culture maraîchère. ■

Le remue-ménages de Technique Agricole n° 6/7 2006



Mieux que des sentier pierreux...

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Horizontal: Autrefois, campagne anti-taupes. 2. Se boit en Andalousie. Numéro un Outre-Manche. 3. Secteur s'occupant d'huîtres précieuses. Sodium au labo. 4. Abrisent des hêtres. 5. Crie sous bois. Partie de table. Possessif. 6. Originaire. Un grand de l'informatique. 7. Liant. Ainsi. 8. Partitif. Pour bébé. 9. Résonne sous bois. Présumé, supposé. 10. Assez usé. «ca» en entier.

Vertical: 1. Etre en manque, peut être un handicap. 2. Support de balle. Un des cardinaux. «Oui» du sud. 3. Argent versé d'avance. Touffu, serré. 4. Coule en Afrique. Vivait en Amérique du Nord. 5. Pour héler. Démonstratif. 6. Eraflé, rayé. 7. Prénom féminin. Couler de palmipèdes. 8. Divisible par douze. Très vaste. 9. Embarrassée. Façonne les cheveux. 10. Bien posée.

La solution est à renvoyer jusqu'au 5 août 2006 à
Technique Agricole, Rédaction/Mots-Croisés, case postale 5223 Riniken

Parmi les réponses justes, une montre ASETA sera tirée au sort.

Solution du numéro précédent: FEVEROLE

Le gagnant est Marie-Louise Wicht, 1694 Orsonnens

Blaser. SWISSLUBE

L'entreprise.

La société Blaser Swisslube SA est une entreprise de la branche des lubrifiants active dans le monde entier. Elle occupe plus de 240 personnes, ce qui en fait l'une des plus grandes entreprises suisses de l'Emmental. Blaser Swisslube développe, produit et distribue des lubrifiants réfrigérants et des lubrifiants de haute valeur destinés à des applications industrielles, artisanales et agricoles. Les exigences du marché et l'optimisation de l'impact des produits aux niveaux humain et écologique constituent une large part de la philosophie de l'entreprise.

Historique.

L'entreprise a été fondée en 1936 sous la forme d'une société simple se consacrant à la fabrication de lubrifiants et de produits chimiques, plus particulièrement pour le secteur agricole. Peu à peu, sa clientèle s'est élargie, de même que sa gamme de produits. Des ateliers de mécanique, des entreprises de construction et de traitement du bois et des métaux ainsi que des exploitations industrielles ont ainsi découvert et apprécié les produits Blaser.

Aujourd'hui, les produits de Hasle-Rüegsau sont vendus en Suisse et sur les marchés d'Europe, d'Asie et du Brésil. Deux tiers du chiffre d'affaires proviennent des exportations. Aux Etats-Unis et en Inde, la production est réalisée et distribuée sur place par la société Blaser Swisslube.

L'assortiment.

- Lubrifiants réfrigérants pour l'industrie d'usinage des métaux.
- Lubrifiants pour l'industrie, l'ar-



- tisanat et l'agriculture.
- Produits de nettoyage et adjuvants pour l'agriculture.

Blaser Swisslube dispose du plus vaste laboratoire suisse pour lubrifiants.

L'entreprise entend bien rester à la pointe de l'effort d'innovation dans son secteur et entretient à cet effet une équipe de recherche et de développement hautement qualifiée et dotée des équipements les plus modernes. C'est ici que les éventuels problèmes posés par des applications spécifiques sont étudiés et résolus et que les nouveaux produits sont mis au point et testés.

A l'écoute de la clientèle. Sur la place du village comme à Hong Kong.

La distribution à l'échelle mondiale des produits Blaser exige une organisation importante et fiable. Blaser possède son propre réseau de distribution en Suisse et aux Etats-Unis et dispose de représentants généraux dans plus de 40 pays du monde, ce qui lui permet de garantir des livraisons rapides et un contact direct avec la clientèle. Un réseau qui profite tant à l'agriculteur local qu'aux grands acheteurs d'Extrême-Orient. Les spécialistes de Blaser aident



les clients à tirer le meilleur profit de leurs produits en leur fournissant des cours d'instruction spécifiques et ciblés en fonction des secteurs d'activités concernés. Ce transfert de savoir-faire contribue à optimiser les caractéristiques et les qualités des produits mis en œuvre et à ouvrir des perspecti-

ves vers de nouvelles applications. C'est pourquoi les collaborateurs de Blaser et de ses représentations jouissent d'une excellente réputation de conseillers compétents et chevronnés – en Suisse et partout dans le monde.

Collaboration renforcée entre L'ASETA et la société Blaser Swisslube

La Section Vaudoise de l'Association Suisse pour l'équipement technique de l'agriculture ASETA a renforcé le partenariat avec la société Blaser Swisslube SA. Tous les sociétaires de l'ASETA VD profitent de ce partenariat par des conditions plus attractives sur toute la gamme des produits, du support technique, des conseils personnalisés, des reprises des huiles usagées gratuites, des livraisons franco domicile, des établissements des plans de graissage.

N'oubliez pas de préciser à la commande «sociétaire de l'ASETA».

Willy Bachelard, président de l'ASETA, Vaud

P.-S. Ça vaut la peine de surveiller votre courrier...